



The Town of Newton

# The Newton News



## INSIDE THIS ISSUE:

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Dates of Interest .....         | 3  |
| Recent Ordinances .....         | 3  |
| Newton Town Council .....       | 3  |
| Clerk's Office Reminders .....  | 4  |
| Finance News .....              | 5  |
| Court News .....                | 5  |
| Historic Preservation .....     | 5  |
| From the Police Desk .....      | 6  |
| Property Maintenance .....      | 6  |
| Zoning Corner .....             | 7  |
| Community Development .....     | 7  |
| Recreation Happenings .....     | 8  |
| Pool News .....                 | 8  |
| Fire Department .....           | 9  |
| First Aid Squad .....           | 9  |
| Certificate of Compliance ..... | 9  |
| Water & Sewer Department .....  | 9  |
| Stormwater Management .....     | 10 |
| Bulk Waste Collection .....     | 11 |
| Paper Shredding Event .....     | 11 |
| Recycling News .....            | 11 |
| Leaf Pickup .....               | 11 |
| Smoke Alarms .....              | 12 |
| Recycling Schedule .....        | 13 |
| Staff Directory .....           | 14 |
| Lightning Safety .....          | 14 |

## FROM THE DESK OF THE TOWN MANAGER

The warmer spring and summer months usher in a busy time of year for all municipal departments as we wrap up winter activities and prepare for the variety of summer projects we have scheduled. Newton continues to be a small (but growing), vibrant, and exceptional community of 9,000 residents with a proud history and an even brighter future.

Some of the exciting projects this summer include but are not limited to:

- Hiring of a new Chief Financial Officer
- Website redesign
- Creation of new Newton App
- Expanded Summer Concert Series in partnership with Sussex County Community College
- Dispatch Center upgrades
- Police Department staffing changes
- Armory Redeveloper Agreement and Sale
- Plan Endorsement Renewal
- Sidewalk Project on Route 206
- Boardwalk Trail Connection w/Memory Park
- Firehouse No. 1 Renovations (Interior)
- New Hampshire Street Utility Upgrades
- Roller Hockey Rink Improvements
- Phase I Sewer Rehabilitation
- Sparta Avenue Pump Station

As you can see, a lot of thought goes into the planning of the wide variety of critical projects and purchases so we may preserve and protect the existing character of the community while enhancing areas that benefit the current and future quality of life of our residents. The projects are diverse and span a cross-section of disciplines and departments.

*Continued page 3*

## TOWN OF NEWTON

39 TRINITY STREET • NEWTON, NJ 07860

973-383-3521 • [NEWTONTOWNHALL.COM](http://NEWTONTOWNHALL.COM)



# FAST FRIENDLY FIBER

INTERNET IS HERE



Instant streaming



Smooth video conferencing



Lag-free gaming



More time with those you love

250Mbps

\$59<sup>95</sup>  
/mo

500Mbps

\$79<sup>95</sup>  
/mo

1000Mbps

\$99<sup>95</sup>  
/mo

No taxes, extra fees, or contracts

## FIRST MONTH FREE

plus free install and mesh Wi-Fi with this code:

# 833-3PLANET



CBN24

Choose Planet Networks for the fastest and most reliable internet with amazing local support

# planet.net

## FROM THE DESK OF THE TOWN MANAGER

*continued from cover*

Please remember to support our local businesses, big and small – they are the engine which drives the economy. We encourage those with a passion for retail to consider opening up shop in Newton, especially in the downtown area. Remember: The key to managing residential property taxes in NJ is the pursuit of quality commercial ratables, and our staff is committed to being business and customer-friendly, so individuals and companies are comfortable investing their capital in Newton's commercial areas.

Finally, our Town Council, staff, professionals, and volunteers take great pride in their efforts to make Newton the special place it is and are to be commended. Together we will continue to make a difference. Thank you once again for reading our publication and please accept my best wishes to you and yours for good health and happiness during the beautiful spring and summer months.

Yours in Service,

*Thomas S. Russo, Jr.* MPA, CPM, Harvard PLC

Town Manager

PS – for the most timely and accurate information on various events, schedules, and meetings, please check out [newtontownhall.com](http://newtontownhall.com) and our various social media accounts. Let's stay connected!

- **Bulk Waste Collection** May 4
- **Paper Shredding Event** May 4
- **Memorial Day Town Hall Closed** May 27
- **Memorial Day Parade & Ceremony** May 27
- **Primary Election Day** June 4
- **Newton Day** June 8
- **Juneteenth Town Hall Closed** June 19
- **Independence Day Town Hall Closed** July 4
- **Summer Concert Series @ SCCC** July 13
- **Outdoor Movie Night** July 26
- **Town-Wide Garage Sale** July 19 - 21
- **National Night Out** August 6
- **Summer Concert Series @ SCCC** August 10
- **Outdoor Movie Night** August 23
- **Labor Day Town Hall Closed** September 2
- **Taste of Newton** September 9
- **Fall Fest** October 13

## RECENT ORDINANCES

The Newton Town Council recently adopted several ordinances of interest:

**Ordinance 2023-21** institutes a curfew in the Town of Newton.

**Ordinance 2023-30** eliminates tractor-trailer/box parking at the Park and Ride.

**Ordinance 2023-31** adjusts the fees for landlord registration after the initial year.

**Ordinance 2024-1** appoints Cory L. Stoner of Harold E. Pellow and Associates, Inc. as Municipal Engineer through 2026.

To review Town ordinances that have recently been adopted visit our website at [www.newtontownhall.com/ordinances](http://www.newtontownhall.com/ordinances).



## THE 2024 NEWTON TOWN COUNCIL

John-Paul E. Couce, Mayor  
[jcouce@newtontownhall.com](mailto:jcouce@newtontownhall.com)

Helen R. Le Frois, Deputy Mayor  
[hlefrois@newtontownhall.com](mailto:hlefrois@newtontownhall.com)



Matthew S. Dickson, Councilmember • Sandra Lee Diglio, Councilmember • Michelle J. Teets, Councilmember  
 Thomas S. Russo, Jr., Town Manager • Teresa A. Oswin, Municipal Clerk

# NEWS FROM THE CLERK'S OFFICE

## FRIENDLY REMINDER:

**Primary Election: Tuesday, June 4, 2024**

**Municipal & Presidential Election: Tuesday, November 7, 2024**

Two (2) Town Council seats are at stake in this election. All potential candidates must reside and be registered voters in the Town of Newton. Petition packets can be picked up in the Municipal Clerk's office beginning June 10th.



## POLLING PLACES IN NEWTON:

|                          |                                      |                    |
|--------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| <b>Dist. #1 &amp; #2</b> | Newton Fire House .....              | 22 Mill Street     |
| <b>Dist. #3 &amp; #6</b> | First United Methodist Church.....   | 111 Ryerson Avenue |
| <b>Dist. #4</b>          | Newton First Aid Squad Building..... | 66 Sussex Street   |
| <b>Dist. #5</b>          | Newton Municipal Building .....      | 39 Trinity Street  |

If you have any questions on your polling place, please contact the Municipal Clerk at 973-383-3521, extension 232.

## FISHING PERMITS:

Morris Lake will open on Saturday, April 6, 2024 for fishing (subject to change). Permits may be obtained at the Municipal Clerk's office. OPEN TO NEWTON RESIDENTS ONLY. Permits are \$20.00 and \$15.00 for Seniors (age 62+).

## TOWN-WIDE GARAGE SALE:

This year, the Town will hold the annual Town-Wide Garage Sale on July 19th, 20th, and 21st. Permits are required at a cost of \$20.00 (for all three days). Applications will be available at the Town Clerk's Office, 39 Trinity Street. In order to be placed on the map, the deadline for application is Friday, July 12th. Maps will be available online, at the Town Clerk's Office, and in the lobby of the Police Station.

**Need custom  
apparel/merchandise for  
your organization?**

Your online store setup **FREE**

- Great for fundraising
- No minimum order quantity
- Any merchandise customized
- No chasing payments
- Quick Turnaround



**TEAMORDERS.NET**

www.teamorders.net  
info@teamorders.net  
762 State Rt 15, Lake Hopatcong, NJ, 07849  
M-F 9-5, Tel. (973) 601-3450





# FINANCE NEWS

## ESTIMATED TAX BILLS

Estimated Tax bills will be mailed on or before June 30, 2024. This bill will include the payment stub for the 3rd quarter (August) of 2024 only.

## FINAL TAX BILLS

Tax bills for the Final 2024/Preliminary 2025 will be mailed in September 2024. This bill will include payment stubs for the 4th quarter of 2024 (November) as well as the 1st and 2nd quarters of 2025 (February and May). This annual mailing of bills follows the Certification of the Tax Rate by the Sussex County Board of Taxation. Tax bills are mailed to ALL property owners regardless if you have your property taxes escrowed through a mortgage company.

## ADDRESS CHANGES

Any property owner who has had a change to their mailing address should notify the Tax Assessor's office, in writing, prior to June 1, 2024 to ensure your bill is mailed to you in a timely fashion. Any questions regarding your mailing address may be directed to [kwilliams@newtontownhall.com](mailto:kwilliams@newtontownhall.com).

## NEW JERSEY PROPERTY TAX REIMBURSEMENT (PTR) SENIOR FREEZE PROGRAM

The 2023 Form PTR New Jersey Property Tax Reimbursement ("Senior Freeze") applications will be mailed mid-February 2024. You must file your application to be considered for this reimbursement from the State of New Jersey.

For information regarding this program please contact the State at 1-800-882-6597 between 8:30 am and 4:30 pm, Monday through Friday, except holidays.

If you are a first-time filer, you may call the Senior Freeze Hotline at 1-800-882-6597 to request an application be mailed to you.

Online information: [state.nj.us/treasury/taxation/ptr/index.shtml](https://state.nj.us/treasury/taxation/ptr/index.shtml).

Taxation email address for Senior Freeze and general tax questions: [nj.taxation@treas.nj.gov](mailto:nj.taxation@treas.nj.gov).



# NEWTON/GREEN SHARED MUNICIPAL COURT

This new year the Newton Municipal Court will convene every Monday starting at 9:00 am with the Honorable Michael A. Carlucci presiding. Court sessions are held virtually via Zoom, unless otherwise noticed. Court participants noticed for a hearing should contact the Municipal Court to provide their updated phone number and email address. The link and detailed instructions on joining the virtual court session are emailed the Friday prior to the scheduled hearing.

Please note during court sessions, the staff is unavailable to answer your call. However, if you leave a voicemail, it is transcribed to our emails where we can see your message and address your concerns from the bench in a timely manner. This is the best and most efficient way to communicate with the court staff during court sessions. Otherwise, you can always email us at:

[katherine.quinn@njcourts.gov](mailto:katherine.quinn@njcourts.gov) or [michelle.estremera@njcourts.gov](mailto:michelle.estremera@njcourts.gov).

As always, we are committed to delivering exceptional customer service and strive to provide a satisfying court experience for all. Should you have any questions or require assistance, the Court may be reached at 973-383-3521, option 1, or extension 205.

# HISTORIC PRESERVATION

Any exterior work on a locally designated historic landmark located in the Town of Newton or any work affecting a building and/or structure located in the Historic District requires review and approval from the Historic Preservation Commission. This includes exterior alterations, renovations, additions, and demolition.

[newtontownhall.com/HistoricMap](https://newtontownhall.com/HistoricMap)

To obtain a Historic Preservation Commission application or to see if you are located in the historic district or have a historic landmark, please reach out to Kerry Brown at [kbrown@newtontownhall.com](mailto:kbrown@newtontownhall.com), or 973-383-3521, extension 227.

## FROM THE POLICE DESK . . .



[www.NewtonPolice.org](http://www.NewtonPolice.org)

### Spring Driving Safety Tips

As we embrace the spring season, our unwavering commitment to the safety of our community on the roads takes center stage. Recently, there has been noted an increase in distracted driving incidents. The irresistible allure of smartphones and electronic devices has significantly contributed to a noticeable increase in accidents. Our sincere plea to residents is to prioritize safety over distractions. Let's collectively make the conscious decision to refrain from using our phones while driving and encourage others to do the same. It takes only a moment of inattention to potentially lead to a life-changing event.

Compelling recent statistics underscore the urgency of addressing these concerns proactively. Over the past several months, there has been a discernible uptick in speeding violations and red-light infractions. These reckless behaviors pose substantial risks to all road users. We earnestly urge everyone to adhere to speed limits, obey traffic signals, and exercise patience on the roads. Your commitment to responsible driving not only ensures your safety but also contributes to cultivating a safer environment for everyone sharing the road.

To further enhance traffic safety this spring, we encourage you to consider the following tips: maintain a safe following distance from other vehicles, use turn signals consistently to communicate your intentions, and avoid engaging in aggressive driving behaviors. It is through our collective efforts that we can significantly reduce the likelihood of accidents and guarantee our roads remain a secure passage for all. Let's collectively make responsible choices

behind the wheel, fostering a safer and more enjoyable driving experience for everyone in our community.

### Gift Card Scams

Gift card scams are a prevalent tactic employed by fraudsters to exploit unsuspecting individuals, making it crucial to stay informed and vigilant. Unsolicited calls or messages demanding payment through gift cards should raise immediate red flags, as reputable entities like government agencies or legitimate businesses never resort to this method for transactions. It is paramount to refrain from sharing any gift card details or codes if faced with such requests, safeguarding yourself from potential financial harm.

In the unfortunate event that you become a victim of, or come across a potential gift card scam, reporting it promptly to relevant authorities is vital. If you fall victim to a scam, please take the initiative to inform the Newton Police Department at 973-383-2525. Timely reporting empowers officers to take swift action against scammers, effectively preventing further exploitation of potential victims. Your proactive approach in staying informed, exercising caution, and promptly notifying the Newton Police Department significantly contributes to the collective effort in stopping gift card scams and ensuring the community is protected from financial fraud. Remember, awareness and prompt action are crucial defenses against these deceptive schemes.

## PROPERTY MAINTENANCE

The Town of Newton takes pride in maintaining quality, visually pleasing neighborhoods, and a sound community environment. With warmer spring and summer months ahead please consider addressing the following:

- Trash and bulk waste disposal- The Town provides curbside recycling and has a bulk waste pick up date (please refer to that portion of the newsletter for more information and any fees). The proper garbage disposal is the responsibility of the property owner/tenant. When disposing of large items such as old furniture and household appliances, the property owner/tenant is reminded to exercise proper waste disposal practices. As described in the Newton Town Ordinances Section 250 (Garbage, Refuse and Trash) and the International Property Maintenance Code Section 308. (Rubbish and Garbage).
- Sanitation- Residents are reminded front porches are not to be used to store garbage, old mattresses, recycling bins, or boxes.
- Lawn maintenance and weed removal- Prepare for continual lawn maintenance and weed removal.
- Sidewalks- Repair/replace elevated or damaged sidewalks that are creating a trip or other hazard. Also, clear away winter grit/debris.
- Painted Surfaces- Address exterior painted surfaces that are peeling, faded, or unpainted.
- Damage control- Repair damaged exterior home fixtures, such as siding, gutters, down spouts, shutters, stairs, railings, and fences.
- Yards- Remove any exterior yard debris that may have accumulated over the winter, such as tree branches, leaves, and brush.

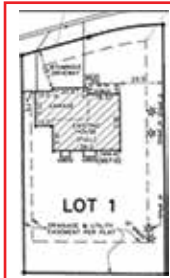
Thank you in advance for your cooperation in following the Town of Newton's Property Maintenance Code to promote the sound maintenance of Town properties which will enhance community appearance and livability for all residents and visitors to visit, work, and live. If you have any questions or concerns, please contact Michael Monaco, Code Enforcement Director, at [mmonaco@newtontownhall.com](mailto:mmonaco@newtontownhall.com), 973-383-3521, extension 256. (Tuesday – Friday, 8:30 am - 3:30 pm).

## ZONING CORNER

The Zoning Officer, Kerry Brown, would like to remind residents zoning permits are required for the following:

- Fences & Replacement Fences
- Sheds
- Pools (including blue temporary)
- Decks
- Retaining Walls
- Additions
- Alterations
- Temporary Storage Container (P.O.D.)

### DID YOU KNOW?



**A SURVEY** is required with a Zoning Permit Application.



**PARKING:**  
320.23.E(2) Off-street parking on areas other than driveways is prohibited.  
(Ord. No. 2020-19)



### MAKE AN APPOINTMENT:

For the most efficient use of your time and ours, please call first to make an appointment at 973-383-3521, extension 227.

For information on zoning compliance and links to our forms, visit our website at [newtontownhall.com/zoning](http://newtontownhall.com/zoning).  
The Town of Newton Zoning Officer, Kerry Brown, can be reached at 973-383-3521 extension 227, or [kbrown@newtontownhall.com](mailto:kbrown@newtontownhall.com).

## COMMUNITY DEVELOPMENT

### Memorial Day Parade and Remembrance Ceremony – May 27th

This parade kicks off promptly at 10:00 am and goes down historic Spring Street to Memory Park where there is a moving remembrance ceremony. This free event is open to all ages. Dress in your favorite red, white, and blue and line Spring Street to watch floats, dance troupes, marching bands, and first responders honor this American holiday.

### Newton Day – June 8th (rain date June 15th)

From food and vendors to magicians and exotic reptiles; this street festival offers something for everyone. There will be a live band starting at 6:00 pm at Memory Park and ending with one of Sussex County's largest fireworks displays. Bring the whole family for a day of fun in the Town of Newton.

### Outdoor Movie Night – July 26th (rain date July 27th) / August 23rd (rain date 24th)

Free, family friendly movie shown on a 25' inflatable screen at Memory Park. Pack your lawn chairs and bring the whole family to enjoy a movie under the stars. Plenty of parking and picnicking is encouraged. Sorry, but alcohol and pets are prohibited in the park area. Gates open at 7:00 pm and the show starts at dark.

**Concert Under the Stars – July 13th (rain date July 15th) / August 10th (rain date August 12th)** Come dance the night away. Free, family friendly music performed on the Connor Greene at the Sussex County Community College campus. Bring your lawn chairs or a blanket and enjoy a night full of live music. Picnicking is encouraged. Alcohol and pets are prohibited on the campus. Gates open at 6:00 pm and the show starts at 7:00 pm.

### National Night Out – August 6th

Where Law Enforcement and the community come together for a night of fun and awareness including food, games, demonstrations, and a live band. This is an evening for all ages. This national event is held at Memory Park from 5:00 pm – 8:00 pm and is co-hosted with the Newton Police Department. Stop in to see various law enforcement agencies and learn about what they do for us! Open to all ages and this event is free!

### Taste of Newton – September 9th (rain date September 16th)

In collaboration with the Greater Newton Chamber of Commerce, this upscale, ticketed food event is held under the stars! Each ticket holder will have the chance to taste unlimited gourmet food from Sussex County restaurants! Beer and Wine for purchase as well as dancing to music. Limited tickets will be sold starting on August 1st through the GNCC website with a discount for a "full table" purchase. Any questions, please email [office@greaternewtoncc.com](mailto:office@greaternewtoncc.com).

### Fall Festival and Car Show – October 13th

This annual event is held rain or shine and is in its ninth year! You will see vendors and crafts, seasonal food, and a live band on historic Spring Street. Located in Municipal Lot #4 on Trinity St is the classic car show. Enjoy tunes from the 50's and 60's played by a local DJ while reminiscing over the classic cars. Bring the entire family. There is something for everyone!

## Happy Spring, Newton!

### UPCOMING EVENTS:

**Miss Newton, Little Miss and Little Mister Newton Contests** - You won't want to miss participating in our 2024 contest! Applications along with requirements and more details will be available soon online and on social media. The contest will take place Saturday, June 8th at 10:30 am at the Municipal Building, 39 Trinity Street.

**Annual Town of Newton Civic Leadership Scholarship** - \$1,000 Scholarship - Open to any graduating Newton High School student living in the Town of Newton; no age requirement. Essay and resume required to enter. Applications due to the Recreation Department. More details will be available online and on social media.

**July 4th Pool Party and Christmas in July at the Newton Pool**- Stay tuned to our social media for these exciting events to be held at the pool.

**Battle of the Towns Trivia Night:** Join us for an exhilarating evening filled with brain-teasing questions, friendly rivalry, and tons of fun. Come help Newton defend our hard-earned title as last year's champions! This event will be held in September, follow us on social media for more information.

**For all updates and the latest news from our Recreation Department please be sure to visit, follow, and like our Social Media pages at the following links:**

- Facebook: Town of Newton Recreation-NJ
- Instagram: NewtonNJRecreation

**Email:** [recreation@newtontownhall.com](mailto:recreation@newtontownhall.com)

**Junior Athletics Programs: Please visit:**

[www.newtontownhall.com/JuniorAthletics](http://www.newtontownhall.com/JuniorAthletics)

**Important Reminder:** Sports Leagues are individual entities that are not governed or managed by the Town of Newton. Any questions should be made directly to the individual league.

### Senior Services:

**Exercise program:** Zumba Gold with Peggy. There is a \$5.00 drop-in fee, and the classes are held at the American Legion, 20 Yates Avenue, Newton, NJ 07860 on Fridays at 9:30 am. For more information, please contact Peggy at [peggy.pak@hotmail.com](mailto:peggy.pak@hotmail.com).

**Prime Time Seniors:** Prime Time Seniors is an organization for residents of Sussex County ages 55 and older who would like to participate in social and educational activities and join in camaraderie.

Prime Time Seniors meets on the 1st and 3rd Wednesday of each month, weather permitting and unless otherwise noted, starting at 12:30 pm, with meetings and social activities beginning at 1:00 pm.

Location: Newton First Aid Squad, 68 Sussex Street, Newton.

### AARP Livable Communities Survey:

Take a moment to complete the AARP Livability Survey specifically designed for Newton seniors over 50. Your input will be instrumental in crafting a more age-friendly Newton. The survey can be accessed on our website.

[newtontownhall.com/aarpsurvey](http://newtontownhall.com/aarpsurvey).



## POOL NEWS

**\*\*\*ATTENTION\*\*\*WE ARE HIRING\*\*\*COME JOIN OUR GREAT TEAM\*\*\***

WHERE YOU WORK MATTERS! CHOOSE US!

Come work with us this summer at the Newton Pool!

**Please help us share this important information.**

The following positions are available:

- PT Seasonal Lifeguards (Must be A.R.C. Certified in Lifeguarding/CPR/First Aid/AED or obtaining certification by June 1, 2024)
- Lifeguard New Hires: \$17 per hour
- Returning Lifeguards: \$18 per hour
- PT Seasonal Pool Assistants: \$16 per hour
- Head Pool Assistant: \$16.50 per hour
- Assistant Pool Manager: \$24 per hour
- Recreation Enforcement Officer: \$24 per hour

To learn more & apply, visit [newtontownhall.com/jobs](http://newtontownhall.com/jobs).

**2024 Registration and season info coming early June or sooner!**

**For updates on the 2024 Newton Pool Season, follow and like our Social Media pages at:**

- Facebook: Town of Newton Recreation- NJ
- Instagram: NewtonNJRecreation

**Questions?** Please call:

Pool off season: 973-383-3521, extension 247

Pool in season: 973-383-2810





## FIRE DEPARTMENT

Founded in 1836, the Newton Fire Department is one of the oldest continually operating fire departments in the United States. In addition to responding to all types of emergencies with superior fire protection and rescue equipment, the Fire Department also gives back to the community it serves.

The Newton Fire Department would like to remind everyone to be sure to check the batteries on your smoke and carbon monoxide detectors.

Newton Fire Department is staffed by all volunteers and always looking for members. If you are interested in joining our ranks or want to donate, please visit us at [newtonfiredepartment.org](http://newtonfiredepartment.org). Follow us on Facebook at Newton Volunteer Fire Department.

Chief of Department

*Jason J. Miller*

## FIRST AID SQUAD



Now in its 67th year, the Newton Volunteer First Aid and Rescue Squad (NFAS) is a group of highly motivated and skilled EMS providers serving the 911 medical emergencies for the Town of Newton and surrounding communities. In 2023, the squad responded to 2,329 emergency calls with an average response time of 4.9 minutes - our busiest year ever!

We pride ourselves on being Sussex County's busiest, fastest, and most progressive EMS agency – and remain 100% volunteer. We have positions for community members of all backgrounds - both on and off the ambulance!

If you wish to take a CPR or First Aid class, please visit [bit.ly/newton-cpr](http://bit.ly/newton-cpr). If you are interested in volunteering with us, visit [newtonfirstaidsquad.org](http://newtonfirstaidsquad.org), or call us at 973-383-3377 to learn more!

## CERTIFICATE OF COMPLIANCE

A Certificate of Compliance inspection and approval is required prior to the re-occupancy or continued occupancy by means of re-rental or re-sale of all one-and two-family residential dwellings or dwelling units, located in the Town of Newton.

Applications for Certificate of Compliance inspections can be downloaded on our website at [newtontownhall.com/coc](http://newtontownhall.com/coc).

## WATER & SEWER DEPARTMENT



With the rising cost of everything these days, you can be proactive with your water bill. Toilets are the most common reason for high water usage. Check your toilets periodically by putting some food dye in the tank. Wait 30 minutes and check the tank. If your toilet is operating correctly, the dye should remain in the tank. If it disappears or moves to the bowl of the toilet, your toilet is in need of repair. If no water is running in the home, the little red dial on your meter should be still. If it is moving, that indicates water flow and you may have a leak. You can also keep a log of your water usage. Check your meter reading regularly and look for spikes in usage.

Water bills are due on the 15th of March, June, September, and December. Each quarterly bill is mailed out on the 15th of the month before it is due. Statute states that property owners are responsible for payment even if the bill is not received, so please contact our office if you do not receive a bill by the first of the month that it is due. Payments not received by the due date are assessed a 10% penalty. If you are mailing in your payment, please allow ample time for the post office to deliver.

The Water Department runs solely on money received from water/sewer payments, so it is important to pay the bill in order for Newton to have quality water.

# STORMWATER MANAGEMENT

## A GUIDE TO HEALTHY HABITS FOR CLEANER WATER



Pollution on streets, parking lots, and lawns is washed by rain into storm drains, then directly to our drinking water supplies and the ocean and lakes our children play in. Fertilizer, oil, pesticides, detergents, pet waste, grass clippings: you name it, and it ends up in our water.

Stormwater pollution is one of New Jersey's greatest threats to clean and plentiful water, and that's why we're all doing something about it.

By sharing the responsibility and making small, easy changes in our daily lives, we can keep common pollutants out of stormwater. It all adds up to cleaner water, and it saves the high cleanup costs.

As part of New Jersey's initiative to keep our water clean and plentiful and to meet federal requirements, many municipalities and other public agencies must adopt ordinances or other rules prohibiting various activities that contribute to stormwater pollution. Breaking these rules can result in fines or other penalties.

### LIMIT YOUR USE OF FERTILIZERS AND PESTICIDES

- Do a soil test to see if you need a fertilizer.
- Do not apply fertilizers if heavy rain is predicted.
- Look into alternatives for pesticides.
- Maintain a small lawn and keep the rest of your property or yard in a natural state with trees and other native vegetation that requires little or no fertilizer.
- If you use fertilizers and pesticides, follow the instructions on the label on how to correctly apply it.

### PROPERLY USE AND DISPOSE OF HAZARDOUS PRODUCTS

Hazardous products include some household or commercial cleaning products, lawn and garden care products, motor oil, antifreeze, and paints.

- Do not pour any hazardous products down a storm drain because storm drains are usually connected to local bodies of water and the water is not treated.
- If you have hazardous products in your home or workplace, make sure you store or dispose of them properly. Read the label for guidance.
- Use natural or less toxic alternatives when possible.

### KEEP POLLUTION OUT OF STORM DRAINS

- Recycle used motor oil.
- Municipalities and many other public agencies are required to mark certain storm drain inlets with messages reminding people that storm drains are connected to local bodies of water.
- Do not let sewage or other wastes flow into a stormwater system.
- Clean and plentiful water is important to our families, our environment, our economy, and our quality of life. Did you know that animal waste from pets can pollute our waters? When left on the ground, pet waste is washed by rain and melting snow and ice into storm drains that carry it to our rivers, lakes, bays, the ocean and drinking water. Animal waste contains a high concentration of nutrients as well as bacteria and disease-causing microorganisms that can cause problems.



### CLEAN UP AFTER YOUR PET

- Follow the Town of Newton pet-waste rules.
- Pick up and properly dispose of pet waste dropped on public or people's property.
- Use newspaper, bags, or pooper-scoopers to pick up waste.
- Dispose of the unwrapped pet waste in a toilet.
- Never discard pet waste in a storm drain.

### DON'T LITTER

- Place litter in trash receptacles.
- Recycle. Recycle. Recycle.

### DISPOSE OF YARD WASTE PROPERLY

- Participate in community cleanups.
- Keep leaves and grass out of storm drains.
- Use leaves and grass clippings as a resource for compost.
- Use a mulching mower that recycles grass clippings into the lawn.

## BULK WASTE COLLECTION

Bulk Waste Curbside Collection will occur on May 4th. Residents will be allowed to place up to 500 lbs. of bulky items for the collection curbside. NO electronics, household garbage, recyclable material, clothing, building materials, brush/leaves/grass, hazardous materials, or tires will be collected.

A permit is required and can be purchased via mail, or by calling 973-383-4160 and making an appointment. Permits will be available for purchase starting March 1st. The permit fee of \$50 will offset a portion of the cost of the service. Once payment is received you will be given/mailed your permit and information flyer. Checks can be mailed to: Town of Newton, Attn: DPW/Bulk, 39 Trinity Street, Newton, NJ 07860.

Shredding services will also be available that day. More details to follow.

Please call the Department of Public Works at (973) 383-4160 with any questions.

## PAPER SHREDDING EVENT

The annual paper shredding event will take place at the Newton Recycling Center on May 4th from 9:00 am to 1:00 pm.

Questions? Please call 973-383-4160, or email [ddanielson@newtondpw.com](mailto:ddanielson@newtondpw.com).

## RECYCLING NEWS

The Town of Newton conducts monthly curbside collection of commingled recycling and newspaper. As a reminder, containers placed curbside can be **no larger than 35 gallons** and must be at the curb no later than 7:00 am on your designated pick-up day. **Recyclables must be rinsed** before placing at curbside, failure to do so will result in your recyclables not being picked up.

Recycling center hours are Tuesday & Thursday 8:00 am to 4:00 pm and Saturdays 8:00 am to 1:00 pm. Brush, leaves, and grass clippings are no longer accepted at the Recycling Center.

## LEAF PICKUP



The Town of Newton will perform a leaf pickup from Monday, May 6th through Friday, June 7th.

Please place the leaf bags out at the curb line and not in the street. This will avoid interference with traffic and possible breakage of the bags. Property owners are responsible for felled trees.

The leaves will be taken to the Sussex County Municipal Utilities Authority (SCMUA) in Lafayette for disposal. SCMUA will only accept leaves in biodegradable bags. The bags can be purchased at home improvement stores. Residents may take leaves to SCMUA.

### Get Noticed

Our newsletter is supported by local businesses like yours that recognize the value of reaching households in the Township.

**Place  
Your  
Ad Here**

**To Place An Ad  
Call Peggy Kucipak at  
Hometown Press 215-262-3617  
or email [peggy.cbn@gmail.com](mailto:peggy.cbn@gmail.com)**



**KRISTIN · SOEHL**  
FAMILY CHIROPRACTIC

**(973) 300-0330**

**47 US HIGHWAY 206  
AUGUSTA, NJ 07822**

[www.drsoehl.com](http://www.drsoehl.com)





**I sold your neighbor's house.  
Be like your neighbor.  
Call me.**

**RACHEL BUCCI**



**O: 866-201-6210 C: 201-674-5216**

   follow me @soldbybucci

28 Valley Rd Suite #1 Montclair NJ 07042

# 2024 RECYCLING SCHEDULE

Listed below are the recycling dates for single family homes for 2024. Recyclables should be placed at the curbside no later than 7:00 am. For questions regarding your collection schedule, please call 973-383-4160.

## ZONE 1

Jan. 2, Feb. 6, March 5, April 2,  
May 7, June 4, July 2, Aug. 6,  
Sept. 3, Oct. 1, Nov. 6\*, Dec. 3

Academy Street,  
Ashford Street,  
Babbit Court,  
Center Street,  
Cherry Street,  
Church Street,  
Clarkson Street,  
Clinton Street,  
Division Street,  
Douma Court,  
Douma Drive,  
Dunn Place,  
Emmons Avenue,  
Ferndale Avenue,  
Foster Street,  
Franklin Street,  
Harrison Street,  
High Street,  
Hillside Avenue,  
Hillside Terrace,  
Lake Avenue,  
Liberty Street,  
Linwood Annex,  
Linwood Avenue,  
Main Street (Spring to Foster),  
Mill Street,  
North Park Drive,  
Overlook Road,  
Park Avenue,  
Park Place,  
Shady Lane,  
Slate Hill Road,  
South Park Drive,  
Summit Avenue, Swartswood  
Road, Thompson Street,  
Valley View Court,  
Water Street,  
West End Avenue,  
William Street

## ZONE 2

Jan. 9, Feb. 13, March 12,  
April 9, May 14, June 11, July  
9, Aug. 13, Sept. 10, Oct. 8,  
Nov. 12, Dec. 10

Birch Drive,  
Clive Place,  
Dogwood Drive,  
Gabriella Way,  
Gardner Avenue,  
Giancarlo Lane,  
Giuliana Boulevard,  
Grand Avenue,  
Gregg Court,  
Hicks Avenue,  
Joseph Drive,  
Kory Court,  
Kory Road,  
Jersey Place,  
Lawnwood Annex,  
Layne Place,  
Lincoln Place,  
Linmor Avenue,  
Mason Avenue,  
Merriam Avenue,  
Orchard Street,  
Pine Street,  
Prospect Street,  
Robin Place,  
Smith Street,  
Sparta Avenue,  
Sussex Street,  
Trenton Court,  
Trenton Place,  
York Road

## ZONE 3

Jan. 16, Feb. 20, March 19,  
April 16, May 21, June 18,  
July 16, Aug. 20, Sept. 17,  
Oct. 15, Nov. 19, Dec. 17

Adams Street,  
Barrett Avenue,  
Barry Lane,  
Buckingham Court, Carriage  
Lane,  
Cassidy Place,  
Cedar Street,  
Condit Street,  
Donald Avenue,  
Elm Street,  
Fairview Avenue,  
Halsted Street,  
Jefferson Street,  
Jimland Terrace, Lawnwood  
Avenue, Madison Street,  
Main Street (Ryerson to  
Woodside),  
Maple Avenue,  
Nelson Street,  
Paterson Avenue,  
Paterson Place,  
Plainfield Avenue, Ridgeview  
Road, Ridgewood Avenue,  
Ryerson Avenue,  
Spring Street,  
Stratford Lane,  
Walker Street,  
Washington Street,  
West Nelson Street, Windsor  
Drive,  
Woodridge Court, Woodside  
Avenue

## ZONE 4

Jan. 23, Feb. 27, March 26,  
April 23, May 28, June 25,  
July 23, Aug. 27, Sept. 24,  
Oct. 22, Nov. 26, Dec. 23\*

Diller Avenue,  
East Clinton Street,  
East Stuart Street,  
Hamilton Street,  
Hampton Street,  
Howard Street,  
Kelsey Avenue,  
Lower Spring Street,  
Moran Street,  
Mt. View Street,  
New Hampshire Street, Oak  
Street,  
Palmer Street,  
Railroad Avenue,  
Stuart Street,  
Townsend Street,  
Trinity Street,  
Union Place

*\*Change due to Holiday*





## TOWN OF NEWTON

39 TRINITY STREET • NEWTON, NJ 07860

973-383-3521 • NEWTONTOWNHALL.COM

### STAFF DIRECTORY

The Town of Newton staff are here to assist the public whenever possible. Please use the following list of extensions when dialing 973-383-3521 to contact a municipal staff member or department.

205 Municipal Court  
220 Public Works  
224 Manager's Office  
225 Tax Assessor  
227 Planning/Zoning  
231 Recreation  
232 Municipal Clerk  
233 Treasurer  
234 Community Development  
239 Tax Collector  
240 Water/Sewer Collector  
241 Finance Officer/CFO  
254 Human Resources  
255 Registrar  
256 Code Enforcement

### OTHER NUMBERS

#### Construction

(Hardyston Township) ..... 973-823-7020

Fire Marshal (Sussex County) ..... 973-579-0380

Recycling Center ..... 973-383-1521

Sewer Treatment Plant ..... 973-383-2090

Water Treatment Plant ..... 973-726-6080

#### Police Department

(Non-emergency) ..... 973-383-2525

Newton Pool ..... 973-383-2810

## Lightning Safety

Thunder and lightning storms happen all the time. Know what to do to keep you and your family safe when storms strike!

### Safety Tips

### Indoor Safety

Turn off computers. Stay off corded phones, computers, and other things that put you in direct contact with electricity or plumbing. You **can use** a cell or cordless phone.

**Do not** wash your hands, bathe, shower, do laundry, or wash dishes.

### Outdoor Safety

- » If you can hear thunder, you are within striking distance of lightning. Look for shelter inside a home, large building, or a hard-topped vehicle right away.
- » Do not go under trees for shelter. There is no place outside that is safe during a thunderstorm.
- » Wait at least 30 minutes after hearing the last clap of thunder before leaving your shelter.
- » Stay away from windows and doors. Stay off porches.
- » There is no safe place outside. Places with only a roof on sports fields, golf courses, and picnic areas are not safe during a lightning storm. Small sheds should not be used.
- » If a person is struck by lightning, call 9-1-1. Get medical help right away.



### FAST FACTS

Lightning may strike as far as 10 miles from any rain.



Your Source for SAFETY Information

NFPA Public Education Division • 1 Batterymarch Park, Quincy, MA 02169





# LENTINI FARMS

*Feeding America Since 1981*

## SUNFLOWER POP-UP WEEKEND

### JULY 27TH & JULY 28TH

Food Trucks • Live Music • Beer Tent by Angry Eriks Brewery • Photoshoot by Gray Moon Photography

*For More Information*  
[WWW.LENTINIFARMS.COM](http://WWW.LENTINIFARMS.COM)



## J Caldwell & Associates, LLC

Community Planning Consultants

145 SPRING STREET - SUITE E – NEWTON - NJ 07860  
 (973) 300-5060 - [WWW.JCALDWELLASSOCIATES.COM](http://WWW.JCALDWELLASSOCIATES.COM)

Trusted Objective Local News  
 Delivered Straight to Your Inbox Daily



## TAPinto

Your Neighborhood News Online



Subscribe for free to receive Newton's Local News  
 every morning in your inbox  
[TAPintoNewton.net](http://TAPintoNewton.net)

# CONVENIENT URGENT CARE IS JUST AROUND THE CORNER

**NEWTON**  
181 HIGH STREET

**SPARTA**  
376 LAFAYETTE ROAD

973-383-9898



**Atlantic  
Health System**

Atlantic Urgent Care

To learn more, visit [atlantichealth.org/urgent](http://atlantichealth.org/urgent)





**CONSULTING ENGINEERS  
PLANNERS & LAND SURVEYORS**

HAROLD E. PELLOW & ASSOCIATES, INC.

17 PLAINS ROAD, AUGUSTA, NJ 07822-2009 • 973-948-6463 • [hpellow.com](http://hpellow.com)





DeCotilis, FitzPatrick, Cella & Glavin, LLP

| Areas of Expertise                                                                                                                                                                                                                   | DeCotilis Firmwide                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Construction Law • Real Estate • Labor Law • Public Procurement<br>Litigation • Environmental Law • Public Finance • Tax<br>Municipal Law • Government & Regulatory Affairs<br>Healthcare Law • Corporate Law • Banking & Bankruptcy | 61 South Paramus Road<br>Suite 250<br>Paramus, N.J. 07652<br>Tel: (201) 928-1180<br>Fax: (201) 928-0508 |



## TOWN OF NEWTON

39 Trinity Street  
Newton, NJ 07860

ECRWSS EDDM

Postal Customer

Presort Standard  
U.S. Postage  
PAID  
Permit No. 550  
Lehigh Valley, PA



SPRING 2024



This Community Newsletter is produced for  
the Town of Newton by

Hometown Press • 215.257.1500

All rights reserved®

To Place An Ad Call Peggy Kucipak at Hometown Press • 215-262-3617 • [peggy.cbn@gmail.com](mailto:peggy.cbn@gmail.com)



This publication is made available through the generous advertising sponsorship of the businesses and organizations listed throughout our newsletter. The Town of Newton appreciates their support as the ads provide the revenue that make it possible to produce this newsletter at no cost to

our residents. The Town of Newton does not endorse any product or organization that advertises in this newsletter.

### The Center for Integrative Dentistry

IS PLEASED TO ANNOUNCE THAT  
**DR SHUCH'S REMARKABLE®**  
ALL-NATURAL EDIBLE TOOTHPASTE  
IN YUMMY CITRUS FLAVOR  
IS NOW AVAILABLE ON AMAZON.COM

973-579-7400 • 11 US-206 #201, Augusta NJ



ERIC M. BERNSTEIN & ASSOCIATES, L.L.C.

ATTORNEYS AT LAW

[www.embalaw.com](http://www.embalaw.com)

732-805-3360

34 Mountain Boulevard, Building A, P.O. Box 4922, Warren, NJ 07059



El pueblo de Newton

# El Newton News



## EN ESTA EDICIÓN:

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Fechas de interés.....              | 3  |
| Ordenanzas recientes .....          | 3  |
| Ayuntamiento de Newton.....         | 3  |
| Recordatorios de la Secretaría..... | 4  |
| Noticias de finanzas .....          | 5  |
| Noticias del tribunal .....         | 5  |
| Preservación histórica.....         | 5  |
| Del escritorio de la policía .....  | 6  |
| Mantenimiento de propiedades ...    | 6  |
| Rincón de zonificación.....         | 7  |
| Desarrollo comunitario .....        | 7  |
| Recreación.....                     | 8  |
| Noticias de la piscina .....        | 8  |
| Departamento de bomberos .....      | 9  |
| Escuadrón de primeros auxilios..... | 9  |
| Certificado de conformidad.....     | 9  |
| Departamento agua/alcantarillado .. | 10 |
| Administración aguas pluviales ..   | 10 |
| Recogida de residuos a granel.....  | 11 |
| Evento de trituración de papel ...  | 11 |
| Noticias sobre reciclaje .....      | 11 |
| Recogida de hojas.....              | 11 |
| Alarmas de humo.....                | 12 |
| Calendario de reciclaje.....        | 13 |
| Directorio de personal .....        | 14 |
| Seguridad contra rayos .....        | 14 |

## DEL DESPACHO DEL ADMINISTRADOR MUNICIPAL

Los meses más cálidos de la primavera y el verano marcan el comienzo de una época del año muy ajetreada para todos los departamentos municipales, a medida que ponemos fin a las actividades invernales y nos preparamos para la variedad de proyectos estivales que tenemos programados. Newton sigue siendo una pequeña (pero creciente), vibrante y excepcional comunidad de 9.000 residentes con una orgullosa historia y un futuro aún más brillante.

Algunos de los emocionantes proyectos de este verano incluyen, entre otros:

- Contratación de un nuevo Director Financiero
- Rediseño de la página web
- Creación de una nueva aplicación para Newton
- Ampliación de la serie de conciertos de verano en colaboración con el Sussex County Community College
- Mejoras en el Centro de Despacho
- Cambios en la plantilla del Departamento de Policía
- Acuerdo de reurbanización y venta de la armería
- Renovación de la aprobación del plan
- Proyecto de aceras en la Ruta 206
- Conexión del sendero del paseo marítimo con el Parque de la Memoria
- Renovaciones del Parque de Bomberos No. 1 (Interior)
- Mejoras en los servicios públicos de la calle New Hampshire
- Mejoras en la pista de hockey sobre patines
- Fase I de rehabilitación del alcantarillado
- Estación de bombeo de la Sparta Avenue

Como puede ver, se ha pensado mucho en la planificación de la amplia variedad de proyectos y adquisiciones críticos para que podamos preservar y proteger el carácter existente de la comunidad al tiempo que mejoramos las áreas que benefician la calidad de vida actual y futura de nuestros residentes. Los proyectos son diversos y abarcan una sección transversal de disciplinas y departamentos.

*Continúa en la página 3*

## PUEBLO DE NEWTON

39 TRINITY STREET • NEWTON, NJ 07860

973-383-3521 • NEWTONTOWNHALL.COM



**INTERNET DE  
FIBRA  
RÁPIDA  
Y AMIGABLE  
YA ESTÁ AQUÍ**



Transmisión instantánea



Videoconferencias fluidas



Juegos sin retrasos



Más tiempo con sus seres queridos

**250Mbps**

**\$59<sup>95</sup>**  
/mo

**500Mbps**

**\$79<sup>95</sup>**  
/mo

**1000Mbps**

**\$99<sup>95</sup>**  
/mo

Sin impuestos, tarifas adicionales ni contratos

**PRIMER MES GRATIS**

más instalación y Wi-Fi en malla gratis con este código

**833-3PLANET**



**CBN24**

Elija Planet Networks para disfrutar del Internet más rápido y fiable con un increíble soporte local

**planet.net**

## DEL DESPACHO DEL ADMINISTRADOR MUNICIPAL

continuación de la portada

Recuerde apoyar a nuestros negocios locales, grandes y pequeños - son el motor que impulsa la economía. Animamos a quienes sientan pasión por el comercio minorista a que consideren la posibilidad de abrir una tienda en Newton, especialmente en la zona del centro. Recuerde: La clave para la Administración de los impuestos sobre la propiedad residencial en NJ es la búsqueda de índices comerciales de calidad, y nuestro personal se compromete a ser favorable a las empresas y a los clientes, para que los particulares y las Compañías se sientan cómodos invirtiendo su capital en las zonas comerciales de Newton.

Por último, nuestro Ayuntamiento, el personal, los profesionales y los voluntarios se enorgullecen de sus esfuerzos por hacer de Newton el lugar especial que es y son dignos de elogio.

Juntos seguiremos marcando la diferencia. Gracias una vez más por leer nuestra publicación y acepte mis mejores deseos para usted y los suyos de buena salud y felicidad durante los hermosos meses de primavera y verano.

Atentamente en el servicio,

*Thomas S. Russo, Jr.* MPA, CPM, Harvard PLC

Administrador municipal

PD: para obtener la información más oportuna y precisa sobre diversos eventos, horarios y reuniones, por favor visite [newtontownhall.com](http://newtontownhall.com) y nuestras diversas cuentas de medios sociales. ¡Permanezcamos conectados!

- Recogida de residuos a granel 4 de mayo
- Evento de trituración de papel 4 de mayo
- Ayuntamiento cerrado Día de los Caídos 27 de mayo
- Desfile y ceremonia del Día de los Caídos 27 de mayo
- Día de las Elecciones Primarias 4 de junio
- Día de Newton 8 de junio
- Día de la Independencia - Ayuntamiento cerrado 19 de junio
- Día de la Independencia - Ayuntamiento cerrado 4 de julio
- Serie de conciertos de verano en el SCCC 13 de julio
- Noche de cine al aire libre 26 de julio
- Venta de garaje en todo el pueblo 19 - 21 de julio
- Noche Nacional de Puertas Abiertas 6 de agosto
- Serie de conciertos de verano en el SCCC 10 de agosto
- Noche de cine al aire libre 23 de agosto
- Día del Trabajo - Ayuntamiento cerrado 2 de septiembre
- Sabor de Newton 9 de septiembre
- Fiesta de Otoño 13 de octubre

## ORDENANZAS RECIENTES

El Ayuntamiento de Newton ha aprobado recientemente varias ordenanzas de interés:

La **ordenanza 2023-21** instituye un toque de queda en el pueblo de Newton.

La **ordenanza 2023-30** elimina el estacionamiento de tractores-remolque/cajas en el Park and Ride.

La **ordenanza 2023-31** ajusta las tasas para el registro de Arrendadores después del año inicial.

La **ordenanza 2024-1** nombra a Cory L. Stoner de Harold E. Pellow and Associates, Inc. como ingeniero municipal hasta 2026.

Para revisar las ordenanzas municipales que se han aprobado recientemente visite nuestro sitio web en [www.newtontownhall.com/ordinances](http://www.newtontownhall.com/ordinances).



## EL AYUNTAMIENTO DE NEWTON EN 2024

John-Paul E. Couce, Alcalde  
[jcouce@newtontownhall.com](mailto:jcouce@newtontownhall.com)

Helen R. Le Frois, Alcalde adjunta  
[hlefrois@newtontownhall.com](mailto:hlefrois@newtontownhall.com)



Matthew S. Dickson, Concejal • Sandra Lee Diglio, Concejal • Michelle J. Teets, Concejal  
Thomas S. Russo, Jr., Administrador Municipal • Teresa A. Oswin, Secretaria Municipal

# NOTICIAS DE LA OFICINA DEL SECRETARIO

## RECORDATORIO AMISTOSO:

Elecciones primarias: martes, 4 de junio de 2024

Elecciones Municipales y Presidenciales: martes, 7 de noviembre de 2024

Dos (2) escaños del Consejo Municipal están en juego en estas elecciones. Todos los candidatos potenciales deben residir y ser votantes registrados en el Pueblo de Newton. Los paquetes de petición se pueden recoger en la oficina del Secretario Municipal a partir del 10 de junio.



## COLEGIOS ELECTORALES EN NEWTON:

|                      |                                                             |                    |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Dist. #1 y #2</b> | Estación de bomberos de Newton .....                        | 22 Mill Street     |
| <b>Dist. #3 y #6</b> | Primera iglesia metodista unida .....                       | 111 Ryerson Avenue |
| <b>Dist. #4</b>      | Edificio del Escuadrón de Primeros Auxilios de Newton ..... | 66 Sussex Street   |
| <b>Dist. #5</b>      | Edificio municipal de Newton .....                          | 39 Trinity Street  |

Si tiene alguna pregunta sobre su colegio electoral, póngase en contacto con el Secretario Municipal en el 973-383-3521, extensión 232.

## PERMISOS DE PESCA:

El lago Morris abrirá el sábado 6 de abril de 2024 para la pesca (sujeto a cambios). Los permisos pueden obtenerse en la oficina del Secretario Municipal. ABIERTO SOLO PARA RESIDENTES DE NEWTON. Los permisos cuestan \$20.00 y \$15.00 para personas mayores (edad 62+).

## VENTA DE GARAJE EN TODO EL PUEBLO:

Este año, el pueblo celebrará la venta anual de garaje de todo el pueblo los días 19, 20 y 21 de julio. Se requieren permisos a un costo de \$20.00 (para los tres días). Las solicitudes estarán disponibles en la Oficina del Secretario del Pueblo, 39 Trinity Street. Para figurar en el mapa, el plazo de solicitud finaliza el viernes 12 de julio. Los mapas estarán disponibles en línea, en la Oficina del Secretario Municipal y en el vestíbulo de la Comisaría de Policía.

**¿Necesita ropa/mercancía personalizada para su organización?**

**Configuración de su tienda en línea GRATIS**

- Ideal para recaudar fondos
- Sin cantidad mínima de pedido
- Cualquier mercancía personalizada
- Sin persecución de pagos

**TEAMORDERS.NET**

[www.teamorders.net](http://www.teamorders.net)  
[info@teamorders.net](mailto:info@teamorders.net)  
762 State Rt 15, Lake Hopatcong, NJ, 07849  
M-F 9-5, Tel: (973) 601-3450

## FACTURAS DE IMPUESTOS ESTIMADOS

Las facturas de impuestos estimados se enviarán por correo el 30 de junio de 2024 o antes. Esta factura incluirá el talón de pago del 3er trimestre (agosto) de 2024 solamente.

## FACTURAS DE IMPUESTOS FINALES

Las facturas de impuestos finales de 2024/preliminares de 2025 se enviarán por correo en septiembre de 2024. Esta factura incluirá los talones de pago del 4º trimestre de 2024 (noviembre) así como del 1º y 2º trimestre de 2025 (febrero y mayo). Este envío anual de facturas sigue a la Certificación de la Tasa de Impuestos por parte de la Junta de Impuestos del Condado de Sussex. Las facturas de impuestos se envían por correo a TODOS los propietarios independientemente de si tiene sus impuestos sobre la propiedad en custodia a través de una Compañía hipotecaria.

## CAMBIOS DE DIRECCIÓN

Cualquier dueño de propiedad que haya tenido un cambio en su dirección postal debe notificar a la oficina del Asesor de Impuestos, por escrito, antes del 1 de junio de 2024 para asegurar que su factura le sea enviada a tiempo. Cualquier pregunta sobre su dirección postal puede dirigirse a [kwilliams@newtontownhall.com](mailto:kwilliams@newtontownhall.com).

## PROGRAMA DE REEMBOLSO DE IMPUESTOS SOBRE LA PROPIEDAD (PTR, por sus siglas en inglés) PARA PERSONAS MAYORES DE NUEVA JERSEY



Las solicitudes del formulario PTR 2023 de Reembolso del Impuesto sobre Bienes Inmuebles de Nueva Jersey ("Senior Freeze") se enviarán por correo a mediados de febrero de 2024. Debe presentar su solicitud para ser considerado para este reembolso del Estado de Nueva Jersey.

Para obtener información sobre este programa, póngase en contacto con el Estado llamando al 1-800-882-6597 entre las 8:30 am y las 4:30 pm, de lunes a viernes, excepto festivos.

Si es la primera vez que presenta una solicitud, puede llamar a la línea directa de congelación para personas mayores al 1-800-882-6597 para pedir que le envíen una solicitud por correo.

Información en línea: [state.nj.us/treasury/taxation/ptr/index.shtml](http://state.nj.us/treasury/taxation/ptr/index.shtml).

Dirección de correo electrónico de fiscalidad para Senior Freeze y preguntas generales sobre impuestos: [nj.taxation@treas.nj.gov](mailto:nj.taxation@treas.nj.gov).

## TRIBUNAL MUNICIPAL DE NEWTON/GREEN SHARED

Este nuevo año la Corte Municipal de Newton se reunirá todos los lunes a partir de las 9:00 am con el Honorable Michael A. Carlucci presidiendo. Las sesiones del tribunal se celebran virtualmente a través de Zoom, a menos que se avise de lo contrario. Los participantes de la corte que sean notificados para una audiencia deben contactar a la Corte Municipal para proporcionar su número de teléfono y dirección de correo electrónico actualizados. El enlace y las instrucciones detalladas para unirse a la sesión del tribunal virtual se envían por correo electrónico el viernes anterior a la audiencia programada.

Tenga en cuenta que, durante las sesiones del tribunal, el personal no está disponible para responder a su llamada. Sin embargo, si deja un mensaje de voz, se transcribe a nuestros correos electrónicos donde podemos ver su mensaje y atender sus preocupaciones desde el estrado de manera oportuna. Esta es la mejor y más eficaz manera de comunicarse con el personal del tribunal durante las sesiones judiciales. De lo contrario, siempre puede enviarnos un correo electrónico a:

[katherine.quinn@njcourts.gov](mailto:katherine.quinn@njcourts.gov) o [michelle.estremera@njcourts.gov](mailto:michelle.estremera@njcourts.gov).

Como siempre, nos comprometemos a ofrecer un servicio excepcional al cliente y nos esforzamos por proporcionar una experiencia satisfactoria del tribunal para todos. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, puede ponerse en contacto con el Tribunal en el 973-383-3521, opción 1, o en la extensión 205.

## PRESERVACIÓN HISTÓRICA

Cualquier trabajo exterior en un monumento histórico designado localmente situado en el pueblo de Newton o cualquier trabajo que afecte a un edificio y/o estructura situada en el Distrito Histórico requiere la revisión y aprobación de la Comisión de Preservación Histórica. Esto incluye alteraciones exteriores, renovaciones, adiciones y demoliciones.

[newtontownhall.com/HistoricMap](http://newtontownhall.com/HistoricMap)

Para obtener una solicitud de la Comisión de Preservación Histórica o para saber si está situado en el distrito histórico o tiene un monumento histórico, póngase en contacto con Kerry Brown en [kbrown@newtontownhall.com](mailto:kbrown@newtontownhall.com), o en el 973-383-3521, extensión 227.



### Consejos primaverales de seguridad al volante

Con la llegada de la primavera, nuestro compromiso inquebrantable con la seguridad de nuestra comunidad en las carreteras pasa a primer plano. Recientemente, se ha observado un aumento de los incidentes de conducción distraída. El irresistible atractivo de los teléfonos inteligentes y los dispositivos electrónicos ha contribuido significativamente a un notable aumento de los accidentes. Nuestro sincero ruego a los residentes es que den prioridad a la seguridad frente a las distracciones. Tomemos colectivamente la decisión consciente de abstenernos de utilizar nuestros teléfonos mientras conducimos y animemos a los demás a hacer lo mismo. Sólo hace falta un momento de falta de atención para provocar potencialmente un suceso que cambie la vida.

Las convincentes estadísticas recientes subrayan la urgencia de abordar estas preocupaciones de forma proactiva. En los últimos meses, se ha producido un aumento perceptible de las infracciones por exceso de velocidad y de los semáforos en rojo. Estos comportamientos imprudentes suponen riesgos sustanciales para todos los usuarios de la carretera. Instamos encarecidamente a todos a respetar los límites de velocidad, obedecer las señales de tráfico y ejercitar la paciencia en las carreteras. Su compromiso con una conducción responsable no sólo garantiza su seguridad, sino que también contribuye a cultivar un entorno más seguro para todos los que comparten la carretera.

Para mejorar aún más la seguridad vial esta primavera, le animamos a que tenga en cuenta los siguientes consejos: mantenga una distancia de seguridad con los demás vehículos, utilice los intermitentes de forma sistemática para comunicar sus intenciones y evite adoptar comportamientos agresivos al volante. Gracias a nuestros esfuerzos colectivos podemos reducir significativamente la probabilidad de accidentes y garantizar que nuestras carreteras sigan siendo

un paso seguro para todos. Tomemos colectivamente decisiones responsables al volante, fomentando una experiencia de conducción más segura y agradable para todos en nuestra comunidad.

### Estafas con tarjetas regalo

[www.NewtonPolice.org](http://www.NewtonPolice.org)

Las estafas con tarjetas regalo son una táctica frecuente empleada por los defraudadores para explotar a personas desprevenidas, por lo que es crucial mantenerse informado y alerta. Las llamadas o mensajes no solicitados en los que se exija el pago mediante tarjetas regalo deben hacer saltar inmediatamente las alarmas, ya que las entidades con buena reputación, como los organismos gubernamentales o las empresas legítimas, nunca recurren a este método para realizar transacciones. Es primordial abstenerse de compartir cualquier detalle o código de tarjeta regalo si se enfrenta a este tipo de solicitudes, salvaguardándose así de posibles perjuicios financieros.

En el desafortunado caso de que sea víctima de una posible estafa con tarjetas regalo o se tope con ella, es vital que lo denuncie rápidamente a las autoridades pertinentes. Si es víctima de una estafa, tome la iniciativa de informar al Departamento de Policía de Newton llamando al 973-383-2525. La denuncia oportuna permite a los agentes tomar medidas rápidas contra los estafadores, impidiendo eficazmente que se siga explotando a las víctimas potenciales. Su enfoque proactivo a la hora de mantenerse informado, actuar con precaución y notificar con prontitud al Departamento de Policía de Newton contribuye significativamente al esfuerzo colectivo para detener las estafas con tarjetas regalo y garantizar que la comunidad esté protegida contra el fraude financiero. Recuerde, la concienciación y la acción rápida son defensas cruciales contra estos engaños.

## MANTENIMIENTO DE PROPIEDADES

El pueblo de Newton se enorgullece de mantener vecindarios de calidad, visualmente agradables y un entorno comunitario sólido. Con los meses más cálidos de primavera y verano por delante, por favor considere ocuparse de lo siguiente:

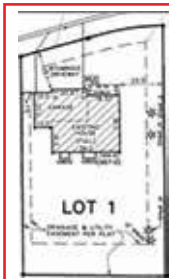
- Eliminación de basura y residuos a granel. El Pueblo proporciona reciclaje en la acera y tiene una fecha de recogida de residuos a granel (por favor, consulte esa parte del boletín para obtener más información y cualquier tarifa). La eliminación adecuada de la basura es responsabilidad del propietario/arrendatario. Cuando se deshaga de grandes objetos como muebles viejos y electrodomésticos, se recuerda al propietario/arrendatario que ejerza las prácticas adecuadas de eliminación de residuos. Tal y como se describe en las ordenanzas municipales de Newton, sección 250 (Basura, desechos y desperdicios) y en el Código Internacional de Mantenimiento de Propiedades, sección 308. (Basura y desperdicios).
- Saneamiento. Se recuerda a los residentes que los porches delanteros no deben utilizarse para almacenar basura, colchones viejos, cubos de reciclaje o cajas.
- Mantenimiento del césped y eliminación de malas hierbas. Prepárese para el mantenimiento continuo del césped y la eliminación de malas hierbas.
- Aceras. Repare/reemplace las aceras elevadas o dañadas que estén creando un peligro de tropiezo o de otro tipo. Además, limpie la gravilla/residuos del invierno.
- Superficies pintadas. Ocúpese de las superficies exteriores pintadas que estén descascarilladas, descoloridas o despintadas.
- Control de daños. Repare los elementos exteriores de la vivienda que estén dañados, como revestimientos, canalones, bajantes, contraventanas, escaleras, barandillas y vallas.
- Patios. Retire cualquier resto de jardín exterior que pueda haberse acumulado durante él, como ramas de árboles, hojas y maleza. Gracias de antemano por su cooperación en seguir el Código de Mantenimiento de la Propiedad del pueblo de Newton para promover el buen mantenimiento de las propiedades de la Ciudad que mejorará la apariencia de la comunidad y la habitabilidad para todos los residentes y visitantes para visitar, trabajar y vivir. Si tiene alguna pregunta o inquietud, póngase en contacto con Michael Mónaco, Director de Aplicación del Código, en [mmonaco@newtontownhall.com](mailto:mmonaco@newtontownhall.com), 973-383-3521, extensión 256. (Martes - viernes, 8:30 am - 3:30 pm).

# RINCÓN DE ZONIFICACIÓN

La Oficial de Zonificación, Kerry Brown, desea recordar a los residentes que se requieren permisos de zonificación para lo siguiente:

- Cercas y vallas de reemplazo
- Cobertizos
- Piscinas (incluidas las azules temporales)
- Cubiertas
- Muros de contención
- Ampliaciones
- Reformas
- Contenedor de almacenamiento temporal (P.O.D.)

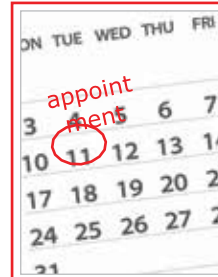
## ¿LO SABÍA?



Se requiere **UNA ENCUESTA** con una Solicitud de Permiso de Zonificación.



**ESTACIONAMIENTO:**  
320.23.E(2) Se prohíbe el estacionamiento fuera de la vía pública en zonas que no sean calzadas.  
(Ord. núm. 2020-19)



**HAGA UNA CITA:**  
Para un uso más eficaz de su tiempo y del nuestro, llame primero para concertar una cita al 973-383-3521, extensión 227

Para obtener información sobre el cumplimiento de la zonificación y enlaces a nuestros formularios, visite nuestro sitio web en [newtontownhall.com/zoning](http://newtontownhall.com/zoning).

Puede ponerse en contacto con la responsable de zonificación del municipio de Newton, Kerry Brown, en el 973-383-3521 extensión 227, o en [kbrown@newtontownhall.com](mailto:kbrown@newtontownhall.com).

## DESARROLLO COMUNITARIO

### Desfile y ceremonia conmemorativa del Día de los Caídos - 27 de mayo

Este desfile comienza puntualmente a las 10:00 am y recorre la histórica calle Spring hasta el Parque de la Memoria, donde se celebra una emotiva ceremonia conmemorativa. Este evento gratuito está abierto a todas las edades. Vístase con su rojo, blanco y azul favorito y borde Spring Street para ver cómo las carrozas, los grupos de baile, las bandas de música y los carroceristas honran esta festividad estadounidense.

### Día de Newton - 8 de junio (fecha de la lluvia: 15 de junio)

Desde comida y vendedores hasta magos y reptiles exóticos; este festival callejero ofrece algo para todos. Habrá una banda en directo a partir de las 6:00 pm en el Parque Memory y terminará con uno de los mayores espectáculos de fuegos artificiales del condado de Sussex. Traiga a toda la familia para pasar un día de diversión en el pueblo de Newton.

### Noche de cine al aire libre - 26 de julio (fecha de lluvia 27 de julio) / 23 de agosto (fecha de lluvia 24)

Proyección gratuita de una película para toda la familia en una pantalla hinchable de 25 pies en el parque Memory. Empaque sus sillas de jardín y traiga a toda la familia para disfrutar de una película bajo las estrellas. Hay mucho estacionamiento y se anima a hacer picnic. Lo sentimos, pero el alcohol y las mascotas están prohibidos en la zona del parque. Las puertas se abren a las 7:00 pm y el espectáculo comienza al anochecer.

**Concierto bajo las estrellas - 13 de julio (fecha de lluvia 15 de julio) / 10 de agosto (fecha de lluvia 12 de agosto)** Venga a bailar toda la noche. Música gratuita y familiar interpretada en el Connor Greene del campus del Sussex County Community College. Traiga sus sillas de jardín o una manta y disfrute de una noche llena de música en directo. Se anima a hacer picnic. El alcohol y las mascotas están prohibidos en el campus. Las puertas se abren a las 6:00 pm y el espectáculo comienza a las 7:00 pm.

### Noche Nacional de Puertas Abiertas - 6 de agosto

Donde las fuerzas del orden y la comunidad se reúnen para una noche de diversión y concienciación que incluye comida, juegos, demostraciones y una banda en directo. Esta es una noche para todas las edades. Este evento nacional se lleva a cabo en el Parque Memory de 5:00 pm - 8:00 pm y es coanfitrión con el Departamento de Policía de Newton. ¡Deténgase para ver varias agencias de aplicación de la ley y aprender acerca de lo que hacen por nosotros! ¡Abierto a todas las edades y este evento es gratuito!

### Sabor de Newton - 9 de septiembre (fecha de lluvia 16 de septiembre)

En colaboración con la Cámara de Comercio del Gran Newton, ¡este evento gastronómico de lujo con entrada se celebra bajo las estrellas! ¡Cada poseedor de una entrada tendrá la oportunidad de degustar comida gourmet ilimitada de los restaurantes del condado de Sussex! Cerveza y vino a la venta, así como baile al ritmo de la música. Se venderán entradas limitadas a partir del 1 de agosto a través de la página web del GNCC con un descuento por la compra de una "mesa completa". Si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico a [office@greaternewtoncc.com](mailto:office@greaternewtoncc.com).

### Festival de otoño y exposición de coches - 13 de octubre

Este evento anual se celebra llueva o haga sol ¡y va por su noveno año! Podrá ver vendedores y artesanía, comida de temporada y una banda en directo en la histórica calle Spring. Ubicado en el Lote Municipal #4 en Trinity St., se encuentra el show de autos clásicos. Disfrute de las melodías de los años 50 y 60 pinchadas por un DJ local mientras rememora los coches clásicos. Traiga a toda la familia. ¡Hay algo para todos los gustos!

## ¡Feliz primavera, Newton!

### PRÓXIMOS EVENTOS:

**Concursos de Miss Newton, Little Miss y Little Mister Newton.** ¡No querrá perderse la participación en nuestro concurso de 2024! Las solicitudes junto con los requisitos y más detalles estarán disponibles pronto en línea y en las redes sociales. El concurso tendrá lugar el sábado 8 de junio a las 10:30 am en el Edificio Municipal, 39 de la calle Trinity.

**Beca Anual de Liderazgo Cívico del Pueblo de Newton** Beca de \$1,000 - Abierta a cualquier estudiante graduado de la Escuela Secundaria de Newton que viva en el Pueblo de Newton; no hay requisito de edad. Ensayo y currículum vitae requeridos para participar. Las solicitudes deben presentarse en el Departamento de Recreación. Más detalles estarán disponibles en línea y en los medios sociales.

**Fiesta en la piscina el 4 de julio y Navidad en julio en la piscina de Newton.** Permanezca atento a nuestros medios sociales para conocer estos emocionantes eventos que se celebrarán en la piscina.

**Noche de Trivial de la Batalla de los Pueblos:** Acompáñenos en una emocionante velada llena de preguntas para estrujarse el cerebro, rivalidad amistosa y toneladas de diversión. ¡Venga a ayudar a Newton a defender el título que tanto nos costó ganar como campeones del año pasado! Este evento se celebrará en septiembre, síganos en las redes sociales para más información.

**Para obtener todas las actualizaciones y las últimas noticias de nuestro Departamento de Recreación, asegúrese de visitar, seguir y dar "Me gusta" a nuestras páginas de redes sociales en los siguientes enlaces:**

- Facebook: Town of Newton Recreation-NJ
- Instagram: NewtonNJRecreation

**Correo electrónico:** [recreation@newtontownhall.com](mailto:recreation@newtontownhall.com)

**Programas de Atletismo Junior: Por favor, visite:**

[www.newtontownhall.com/JuniorAthletics](http://www.newtontownhall.com/JuniorAthletics)

**Recordatorio importante:** Las Ligas Deportivas son entidades individuales que no están gobernadas ni administradas por el pueblo de Newton. Cualquier pregunta debe hacerse directamente a la liga individual.

#### Servicios para personas mayores:

Programa de ejercicios: Zumba Gold con Peggy. Hay una cuota de inscripción de \$5 y las clases se imparten en la Legión Estadounidense, 20 Yates Avenue, Newton, NJ 07860 los viernes a las 9:30 am. Para más información, póngase en contacto con Peggy en [peggy.pak@hotmail.com](mailto:peggy.pak@hotmail.com).

Prime Time Seniors: Prime Time Seniors es una organización para residentes del condado de Sussex mayores de 55 años que deseen participar en actividades sociales y educativas y unirse en camaradería.

Prime Time Seniors se reúne el 1er y 3er miércoles de cada mes, si el tiempo lo permite y a menos que se indique lo contrario, a partir de las 12:30 pm, con reuniones y actividades sociales a partir de la 1:00 pm.

Lugar: Newton First Aid Squad, 68 Sussex Street, Newton.

#### Encuesta de AARP sobre comunidades habitables:

Tómese un momento para rellenar la encuesta sobre habitabilidad de la AARP, diseñada específicamente para los mayores de 50 años de Newton. Su aportación será decisiva para elaborar un Newton más respetuoso con las personas mayores. Puede acceder a la encuesta en nuestra página web

[newtontownhall.com/aarpsurvey](http://newtontownhall.com/aarpsurvey).



## NOTICIAS DE LA PISCINA

**\*\*\*ATENCIÓN\*\*\*ESTAMOS CONTRATANDO\*\*\*VENGA A UNIRSE A NUESTRO GRAN EQUIPO\*\*\***

¡DÓNDE TRABAJA IMPORTA! ¡ELÍJANOS!

¡Venga a trabajar con nosotros este verano en la piscina de Newton!

**Por favor ayúdenos a compartir esta información importante.**

Los siguientes puestos están disponibles:

- PT Salvavidas de Temporada (Debe ser A.R.C. Certificado en Salvavidas/CPR/Primeros Auxilios/AED u obtener la certificación antes del 1 de junio de 2024)
- Salvavidas Nuevos Contratados: \$17 por hora
- Salvavidas que regresan: \$18 por hora
- Auxiliares de piscina de temporada PT: \$16 por hora
- Asistente del jefe de piscina: \$16.50 por hora
- Asistente del Administrador de la Piscina: \$24 por hora
- Oficial de cumplimiento de recreación: \$24 por hora

Para obtener más información y presentar su candidatura, visite [newtontownhall.com/jobs](http://newtontownhall.com/jobs).

**¡La inscripción y la información sobre la temporada 2024 llegarán a principios de junio o antes!**

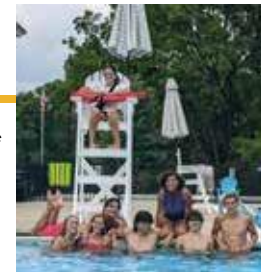
**Para estar al día sobre la temporada 2024 de Newton Pool, siga y haga clic en "Me gusta" en nuestras páginas de redes sociales en:**

- Facebook: Town of Newton Recreation-NJ
- Instagram: NewtonNJRecreation

**¿Tiene preguntas?** Por favor llame al:

Piscina fuera de temporada: 973-383-3521, extensión 247

Piscina en temporada: 973-383-2810





## DEPARTAMENTO DE BOMBEROS

Fundado en 1836, el Departamento de Bomberos de Newton es uno de los más antiguos de los Estados Unidos en funcionamiento continuo. Además de responder a todo tipo de emergencias con equipos superiores de protección contra incendios y rescate, el Departamento de Bomberos también retribuye a la comunidad a la que sirve.

El Departamento de Bomberos de Newton quiere recordar a todos que se aseguren de comprobar las pilas de sus detectores de humo y monóxido de carbono.

El Departamento de Bomberos de Newton es atendido por todos voluntarios y siempre está buscando miembros. Si está interesado en unirse a nuestras filas o quiere hacer una donación, visítenos en [newtonfiredepartment.org](http://newtonfiredepartment.org). Síguenos en Facebook en Newton Volunteer Fire Department.

Jefe del Departamento

*Jason J. Miller*

## ESCUADRÓN DE PRIMEROS AUXILIOS



Ahora en su 67º año, el Escuadrón Voluntario de Primeros Auxilios y Rescate de Newton (NFAS, por sus siglas en inglés) es un grupo de proveedores de servicios médicos de emergencia altamente motivados y cualificados que atienden las emergencias médicas del 911 para el pueblo de Newton y las comunidades circundantes. En 2023, el escuadrón respondió a 2,329 llamadas de emergencia con un tiempo medio de respuesta de 4.9 minutos: ¡nuestro año más activo!

Nos enorgullecemos de ser la agencia de SME más ocupada, rápida y progresiva del condado de Sussex, y seguimos siendo 100% voluntarios. Tenemos puestos para miembros de la comunidad de todos los orígenes - ¡tanto dentro como fuera de la ambulancia!

Si desea tomar una clase de RCP o de primeros auxilios, visite [bit.ly/newton-cpr](http://bit.ly/newton-cpr). Si está interesado en trabajar como voluntario con nosotros, visite [newtonfirstaidsquad.org](http://newtonfirstaidsquad.org), ¡o llámenos al 973-383-3377 para obtener más información!

## CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

**Se requiere una inspección y aprobación del Certificado de Conformidad antes de la reocupación u ocupación continuada mediante realquiler o reventa de todas las viviendas residenciales de una y dos familias o unidades de vivienda, situadas en el Pueblo de Newton.**

**Las solicitudes para las inspecciones del Certificado de Conformidad pueden descargarse en nuestra página web: [newtontownhall.com/coc](http://newtontownhall.com/coc).**

## DEPARTAMENTO DE AGUA Y ALCANTARILLADO



Con el aumento del costo de todo en estos días, puede ser proactivo con su factura de agua. Los inodoros son la razón más común del elevado consumo de agua. Compruebe sus inodoros periódicamente poniendo un poco de colorante alimentario en el tanque. Espere 30 minutos y compruebe la cisterna. Si su inodoro funciona correctamente, el colorante debería permanecer en el tanque. Si desaparece o se desplaza a la taza del inodoro, su inodoro necesita una reparación. Si no corre agua en la vivienda, la pequeña esfera roja de su contador debería estar quieta. Si se está moviendo, eso indica que hay flujo de agua y puede que tenga una fuga. También puede llevar un registro de su consumo de agua. Compruebe regularmente la lectura de su contador y busque picos de consumo.

Las facturas del agua vencen los días 15 de marzo, junio, septiembre y diciembre. Cada factura trimestral se envía por correo el día 15 del mes anterior a su vencimiento. La ley establece que los propietarios son responsables del pago, aunque no reciban la factura, por lo que le rogamos que se ponga en contacto con nuestra oficina si no recibe la factura antes del primer día del mes en que vence. Los pagos no recibidos antes de la fecha de vencimiento se penalizan con un 10%. Si va a enviar su pago por correo, por favor, deje tiempo suficiente para que la oficina de correos lo entregue.

El Departamento de Aguas funciona únicamente con el dinero recibido de los pagos de agua/alcantarillado, por lo que es importante pagar la factura para que Newton disponga de agua de calidad.

# ADMINISTRACIÓN DE LAS AGUAS PLUVIALES

## UNA GUÍA DE HÁBITOS SALUDABLES PARA UN AGUA MÁS LIMPIA



La contaminación de las calles, los aparcamientos y el césped es arrastrada por la lluvia a los desagües pluviales, y de ahí directamente a nuestros suministros de agua potable y al océano y los lagos en los que juegan nuestros hijos. Fertilizantes, aceite, pesticidas, detergentes, residuos de mascotas, recortes de césped: lo que usted quiera, acaba en nuestra agua.

La contaminación de las aguas pluviales es una de las mayores amenazas para el agua limpia y abundante de Nueva Jersey, y por eso todos estamos haciendo algo al respecto.

Compartiendo la responsabilidad y realizando pequeños y sencillos cambios en nuestra vida cotidiana, podemos mantener los contaminantes comunes fuera de las aguas pluviales. Todo ello redundará en un agua más limpia y ahorra los elevados costos de limpieza.

Como parte de la iniciativa de Nueva Jersey para mantener nuestra agua limpia y abundante y para cumplir los requisitos federales, muchos municipios y otros organismos públicos deben adoptar ordenanzas u otras normas que prohíban diversas actividades que contribuyen a la contaminación de las aguas pluviales. El incumplimiento de estas normas puede acarrear multas u otras sanciones.

### LIMITE EL USO DE FERTILIZANTES Y PESTICIDAS

- Haga un análisis del suelo para saber si necesita un fertilizante.
- No aplique fertilizantes si se prevén lluvias torrenciales.
- Busque alternativas para los pesticidas.
- Mantenga un césped pequeño y conserve el resto de su propiedad o jardín en un estado natural con árboles y otra vegetación autóctona que requiera poco o ningún fertilizante.
- Si utiliza fertilizantes y pesticidas, siga las instrucciones de la etiqueta sobre cómo aplicarlo correctamente.

### UTILICE Y ELIMINE CORRECTAMENTE LOS PRODUCTOS PELIGROSOS

- Los productos peligrosos incluyen algunos productos de limpieza domésticos o comerciales, productos para el cuidado del césped y el jardín, aceite de motor, anticongelante y pinturas.
- No vierta ningún producto peligroso por un desagüe pluvial porque éstos suelen estar conectados a masas de agua locales y el agua no está tratada.
  - Si tiene productos peligrosos en su casa o lugar de trabajo, asegúrese de almacenarlos o desecharlos adecuadamente. Lea la etiqueta para orientarse.
  - Use alternativas naturales o menos tóxicas cuando sea posible.

### MANTENGA LA CONTAMINACIÓN FUERA DE LOS DESAGÜES PLUVIALES

- Recicle el aceite de motor usado.
- Los municipios y muchos otros organismos públicos están obligados a señalar determinadas bocas de tormenta con mensajes que recuerden a la gente que los desagües pluviales están conectados con las masas de agua locales.
- No deje que las aguas residuales u otros desechos fluyan hacia el sistema de aguas pluviales.
- El agua limpia y abundante es importante para nuestras familias, nuestro medio ambiente, nuestra economía y nuestra calidad de vida. ¿Sabía que el excremento de las mascotas puede contaminar nuestras aguas? Cuando se dejan en el suelo, los excrementos de las mascotas son arrastrados por la lluvia y la nieve y el hielo derretido hasta los desagües pluviales que los transportan hasta nuestros ríos, lagos, bahías, el océano y el agua potable. Los desechos animales contienen una alta concentración de nutrientes, así como bacterias y microorganismos causantes de enfermedades que pueden provocar problemas.

### LIMPIE LOS DESECHOS DE SU MASCOTA

- Siga las normas del pueblo de Newton sobre desechos de mascotas.
- Recoja y elimine adecuadamente los excrementos de mascotas arrojados en la propiedad pública o ajena.
- Utilice papel de periódico, bolsas o recogedores de excrementos para recogerlos.
- Deseche los residuos de mascotas sin envolver en un retrete.
- Nunca tire los desechos de animales domésticos a un desagüe pluvial.

### NO TIRE BASURA

- Deposite la basura en los contenedores.
- Recicle. Recicle. Recicle.

### ELIMINE CORRECTAMENTE LOS RESIDUOS DE JARDINERÍA

- Participe en las limpiezas comunitarias.
- Mantenga las hojas y la hierba fuera de los desagües pluviales.
- Use las hojas y la hierba cortada como recurso para hacer composta.
- Use un cortacésped para emparejado que recicle los recortes de hierba en el césped.



## RECOGIDA DE RESIDUOS A GRANEL

La recogida de residuos voluminosos en la acera tendrá lugar el 4 de mayo. A los residentes se les permitirá colocar hasta 500 lbs. de ítems voluminosos para la recolección en la acera. NO se recogerán aparatos electrónicos, basura doméstica, material reciclable, ropa, materiales de construcción, maleza/hojas/hierba, materiales peligrosos ni neumáticos.

Se requiere un permiso que puede adquirirse por correo o llamando al 973-383-4160 y concertando una cita. Los permisos estarán disponibles para su compra a partir del 1 de marzo. La cuota del permiso de \$50 compensará una parte del coste del servicio. Una vez recibido el pago se le entregará/enviará por correo su permiso y un folleto informativo. Los cheques pueden enviarse por correo al Pueblo de Newton, Atn: DPW/Bulk, 39 Trinity Street, Newton, NJ 07860.

El servicio de trituración también estará disponible ese día. Más detalles próximamente.

Llame al Departamento de Obras Públicas al (973) 383-4160 si tiene alguna pregunta.

## EVENTO DE TRITURACIÓN DE PAPEL

El evento anual de trituración de papel tendrá lugar en el Centro de Reciclaje de Newton el 4 de mayo de 9:00 am a 1:00 pm.

¿Tiene preguntas? Llame al 973-383-4160, o envíe un correo electrónico a [ddanielson@newtondpw.com](mailto:ddanielson@newtondpw.com).

## NOTICIAS SOBRE RECICLAJE

El pueblo de Newton lleva a cabo mensualmente la recogida en la acera del reciclaje combinado y del periódico. Como recordatorio, los contenedores colocados en la acera no pueden ser mayores de 35 galones y deben estar en la acera no más tarde de las 7:00 am en su día de recogida designado. Los materiales reciclables deben ser enjuagados antes de colocarlos en la acera, el no hacerlo resultará en que sus materiales reciclables no sean recogidos.

El horario del centro de reciclaje es martes y jueves de 8:00 am a 4:00 pm y sábados de 8:00 am a 1:00 pm. La maleza, las hojas y los recortes de hierba ya no se aceptan en el Centro de Reciclaje.

## RECOGIDA DE HOJAS



El Pueblo de Newton realizará una recogida de hojas desde el lunes 6 de mayo hasta el viernes 7 de junio.

Por favor, coloque las bolsas de hojas en la línea de la acera y no en la calle. Esto evitará interferencias con el tráfico y posibles roturas de las bolsas. Los propietarios son responsables de los árboles talados.

Las hojas se llevarán a la Autoridad de Servicios Públicos Municipales del Condado de Sussex (SCMUA, por sus siglas en inglés) en Lafayette para su eliminación. SCMUA sólo aceptará hojas en bolsas biodegradables. Las bolsas pueden adquirirse en tiendas de artículos para el hogar. Los residentes pueden llevar las hojas a SCMUA.

### Hágase notar

Nuestro boletín está respaldado por empresas locales como la suya que reconocen el valor de llegar a los hogares del municipio

*Ponga  
aquí su  
anuncio*

**Para poner un anuncio  
Llame a Peggy Kucipak al  
Hometown Press 215-262-3617  
o envíe un correo electrónico a  
[peggy.cbn@gmail.com](mailto:peggy.cbn@gmail.com)**



KRISTIN · SOEHL

QUIROPRÁCTICA FAMILIAR

(973) 300-0330

47 US HIGHWAY 206  
AUGUSTA, NJ 07822

[www.drsoehl.com](http://www.drsoehl.com)





**Vendí la casa de su vecino.  
Sea como su vecino.  
Lámeme.**

**RACHEL BUCCI**



**O: 866-201-6210 C: 201-674-5216**

   sígame @soldbybucci

28 Valley Rd Suite #1 Montclair NJ 07042

# CALENDARIO DE RECICLAJE 2024

A continuación, se indican las fechas de reciclaje para viviendas unifamiliares para 2024. Los materiales reciclables deben depositarse en la acera no más tarde de las 7:00 am. Si tiene preguntas sobre su horario de recogida, llame al 973-383-4160.

## ZONA 1

Ene. 2, feb. 6, mar. 5, abril 2, mayo 7, jun. 4, jul. 2, ago. 6, sept. 3, oct. 1, nov. 6\*, dic. 3

Academy Street,  
Ashford Street,  
Babbit Court,  
Center Street,  
Cherry Street,  
Church Street,  
Clarkson Street,  
Clinton Street,  
Division Street,  
Douma Court,  
Douma Drive,  
Dunn Place,  
Emmons Avenue,  
Ferndale Avenue,  
Foster Street,  
Franklin Street,  
Harrison Street,  
High Street,  
Hillside Avenue,  
Hillside Terrace,  
Lake Avenue,  
Liberty Street,  
Linwood Annex,  
Linwood Avenue,  
Main Street (Spring to Foster),  
Mill Street,  
North Park Drive,  
Overlook Road,  
Park Avenue,  
Park Place,  
Shady Lane,  
Slate Hill Road,  
South Park Drive,  
Summit Avenue, Swartwood Road, Thompson Street,  
Valley View Court,  
Water Street,  
West End Avenue,  
William Street

## ZONA 2

Ene. 9, feb. 13, mar. 12, abril 9, mayo 14, jun. 11, jul. 9, ago. 13, sept. 10, oct. 8, nov. 12, dic. 10

Birch Drive,  
Clive Place,  
Dogwood Drive,  
Gabriella Way,  
Gardner Avenue,  
Giancarlo Lane,  
Giuliana Boulevard,  
Grand Avenue,  
Gregg Court,  
Hicks Avenue,  
Joseph Drive,  
Kory Court,  
Kory Road,  
Jersey Place,  
Lawnwood Annex,  
Layne Place,  
Lincoln Place,  
Linmor Avenue,  
Mason Avenue,  
Merriam Avenue,  
Orchard Street,  
Pine Street,  
Prospect Street,  
Robin Place,  
Smith Street,  
Sparta Avenue,  
Sussex Street,  
Trenton Court,  
Trenton Place,  
York Road

## ZONA 3

Ene. 16, feb. 20, mar. 19, abril 16, mayo 21, jun. 18, jul. 16, ago. 20, sept. 17, oct. 15, nov. 19, dic. 17

Adams Street,  
Barrett Avenue,  
Barry Lane,  
Buckingham Court, Carriage Lane,  
Cassidy Place,  
Cedar Street,  
Condit Street,  
Donald Avenue,  
Elm Street,  
Fairview Avenue,  
Halsted Street,  
Jefferson Street,  
Jimland Terrace, Lawnwood Avenue, Madison Street,  
Main Street (Ryerson to Woodside),  
Maple Avenue,  
Nelson Street,  
Paterson Avenue,  
Paterson Place,  
Plainfield Avenue, Ridgeview Road, Ridgewood Avenue, Ryerson Avenue,  
Spring Street,  
Stratford Lane,  
Walker Street,  
Washington Street,  
West Nelson Street, Windsor Drive,  
Woodridge Court, Woodside Avenue

## ZONA 4

Ene. 23, feb. 27, mar. 26, abril 23, mayo 28, jun. 25, jul. 23, ago. 27, sept. 24, oct. 22, nov. 26, dic. 23\*

Diller Avenue,  
East Clinton Street,  
East Stuart Street,  
Hamilton Street,  
Hampton Street,  
Howard Street,  
Kelsey Avenue,  
Lower Spring Street,  
Moran Street,  
Mt. View Street,  
New Hampshire Street, Oak Street,  
Palmer Street,  
Railroad Avenue,  
Stuart Street,  
Townsend Street,  
Trinity Street,  
Union Place

\*Cambio debido a día festivo





## PUEBLO DE NEWTON

39 TRINITY STREET • NEWTON, NJ 07860

973-383-3521 • NEWTONTOWNHALL.COM

### DIRECTORIO DE PERSONAL

El personal del pueblo de Newton está aquí para ayudar al público cuando sea posible. Utilice la siguiente lista de extensiones cuando marque el 973-383-3521 para ponerse en contacto con un miembro del personal o departamento municipal.

- 205 Tribunal municipal
- 220 Obras públicas
- 224 Administrador municipal
- 225 Asesor fiscal
- 227 Planeación/zonificación
- 231 Recreación
- 232 Secretario municipal
- 233 Tesorero
- 234 Desarrollo comunitario
- 239 Recaudador de impuestos
- 240 Recaudador de agua/alcantarillado
- 241 Oficial de finanzas/CFO
- 254 Recursos Humanos
- 255 Registrador
- 256 Aplicación de códigos

### OTROS NÚMEROS

#### Construcción

(Municipio de Hardyston)..... 973-823-7020

Jefe de bomberos (Condado de Sussex) .. 973-579-0380

Centro de reciclaje ..... 973-383-1521

Planta de tratamiento de aguas residuales ..... 973-383-2090

Planta de tratamiento de agua..... 973-726-6080

#### Departamento de policía

(No emergencias)..... 973-383-2525

Piscina de Newton..... 973-383-2810

## Seguridad contra rayos

Las tormentas con truenos y relámpagos ocurren todo el tiempo.

¡Sepa qué hacer para mantener su seguridad y la de su familia cuando se produzcan tormentas!

### Tips de seguridad

### Seguridad en interiores

Apague las computadoras. Manténgase alejado de teléfonos con cable, computadoras y otras cosas que le pongan en contacto directo con la electricidad o las cañerías. **Puede utilizar** un teléfono móvil o inalámbrico.

**No** se lave las manos, ni se bañe, ni se duche, ni haga la colada, ni lave los platos.

### Seguridad al aire libre

- > **Si puede oír** un trueno, se encuentra a poca distancia de un rayo. Busque refugio en el interior de una casa, un edificio grande o un vehículo de techo rígido de inmediato.
- > **No se refugie** bajo los árboles. No hay ningún lugar en el exterior que sea seguro durante una tormenta eléctrica.
- > **Espere al menos 30 minutos** después de oír el último trueno antes de abandonar su refugio.
- > **Manténgase alejado** de ventanas y puertas. Manténgase alejado de los porches.
- > **No hay ningún lugar seguro en el exterior.** Los lugares con sólo un tejado en campos deportivos, campos de golf y áreas de picnic no son seguros durante una tormenta eléctrica. No deben utilizarse cobertizos pequeños.
- > **Si una persona es alcanzada** por un rayo, llame al **9-1-1**. Consiga ayuda médica de inmediato.



### DATOS RÁPIDOS

Los rayos pueden caer  
**hasta a 10 millas**  
de cualquier lluvia.



Your Source for SAFETY Information

NFPA Public Education Division • 1 Batterymarch Park, Quincy, MA 02369





# LENTINI FARMS

*Feeding America Since 1981*

## FIN DE SEMANA DEL GIRASOL

### JULIO 27 Y JULIO 28

Food Trucks • Música en vivo • Carpa de cerveza de Angry Eriks Brewery • Sesión de fotos de Gray Moon Photography

*Para más información*

## WWW.LENTINIFARMS.COM



## J Caldwell & Associates, LLC

Consultores de planificación comunitaria

145 SPRING STREET - SUITE E - NEWTON - NJ 07860  
(973) 300-5060 - [www.JCaldwellAssociates.com](http://www.JCaldwellAssociates.com)

**Noticias locales confiables y objetivas**  
**Entregadas a diario en su buzón de entrada**



## TAPinto

Your Neighborhood News Online



Suscríbase gratis para recibir las noticias locales de Newton cada mañana en su buzón de entrada  
**[TAPintoNewton.net](http://TAPintoNewton.net)**

# LA CÓMODA ATENCIÓN URGENTE ESTÁ A LA VUELTA DE LA ESQUINA

**NEWTON**  
**181 HIGH STREET**

**SPARTA**  
**376 LAFAYETTE ROAD**

973-383-9898



**Atlantic Health System**  
Atlantic Urgent Care

Para obtener más información, visite [atlantichealth.org/urgent](http://atlantichealth.org/urgent)





**CONSULTING ENGINEERS  
PLANNERS & LAND SURVEYORS**

## HAROLD E. PELLOW & ASSOCIATES, INC.

17 PLAINS ROAD, AUGUSTA, NJ 07822-2009 • 973-948-6463 • [hpellow.com](http://hpellow.com)



## DECOTIIS

DeCotilis, FitzPatrick, Cole & Glavin, LLP

| Areas of Expertise                                                                                                                                                                                                                 | DeCotilis Firmwide                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Consulting Law • Real Estate • Labor Law • Public Procurement<br>Litigation • Environmental Law • Public Finance • Tax<br>Municipal Law • Government & Regulatory Affairs<br>Healthcare Law • Corporate Law • Banking & Bankruptcy | 61 South Paramus Road<br>Suite 250<br>Paramus, N.J. 07652<br>Tel: (201) 928-1180<br>Fax: (201) 928-0588 |



## PUEBLO DE NEWTON

39 Trinity Street  
Newton, NJ 07860

ECRWSS EDDM

Cliente postal

Presort Standard  
U.S. Postage  
PAID  
Permit No. 550  
Lehigh Valley, PA



PRIMAVERA 2024



Este Boletín Comunal del Pueblo de  
Newton es producido por  
Hometown Press • 215.257.1500

Todos los derechos reservados®



Para poner un anuncio llame a Peggy Kucipak en Hometown Press • 215-262-3617 • [peggy.cbn@gmail.com](mailto:peggy.cbn@gmail.com)



Esta publicación está disponible gracias al generoso patrocinio publicitario de las empresas y organizaciones que aparecen a lo largo de nuestro boletín. Newton agradece su apoyo, ya que los anuncios proporcionan los ingresos que hacen posible producir este boletín sin costo alguno para nuestros residentes. El pueblo de Newton no respalda ningún producto u organización que se anuncia en este boletín.

### El Centro de Odontología Integrativa

SE COMPLACE EN ANUNCIAR QUE LA  
PASTA DE DIENTES COMESTIBLE  
TOTALMENTE NATURAL

**DR SHUCH'S REMARKABLE®**

EN DELICIOSO SABOR A CÍTRICOS

YA ESTÁ DISPONIBLE EN [AMAZON.COM](https://www.amazon.com)

973-579-7400 • 11 US-206 #201, Augusta NJ



ERIC M. BERNSTEIN & ASSOCIATES, L.L.C.

ATTORNEYS AT LAW

[www.embalaw.com](http://www.embalaw.com)

732-805-3360

34 Mountain Boulevard, Building A, P.O. Box 4922, Warren, NJ 07059